

Phonak Target 5.4

2018 年 8 月

Phonak Target 調整指南



Phonak Target 調整軟體可讓聽力保健專家針對客戶特定要求對助聽器進行設定、程式管理和調整。本指引提供您使用 Phonak Target 調整助聽器的詳細介紹。
另請參考 Phonak Target 啟始畫面中的**【新聞】**區塊。

對於 Phonak Target 中的以下功能，提供有特定的調整指南：

青少年模式

Phonak Target/ALPS

Lyric

Naida Link

Phonak CROS

SoundRecover2

TargetMatch

Tinnitus balance

Verification

目錄

結構與導覽	2
準備助聽器	2
連結設備	2
喇叭確認	3
檢查聲學參數	3
附屬配件	3
回饋音及實耳測試	4
初調	4
微調	5
結束調整檔案	9
符號資訊和描述	9
系統需求	10

結構與導覽

三個分頁**[顧客]**、**[設備]**和**[調整]**，及上方的畫面，為您提供簡易導覽和狀態資訊。示調整狀態，也提供捷徑。



所有顧客資訊，如個人資料和聽力圖，均在此分頁內。

所有助聽器、聲學參數、遙控器和其他配件，均在此分頁內。

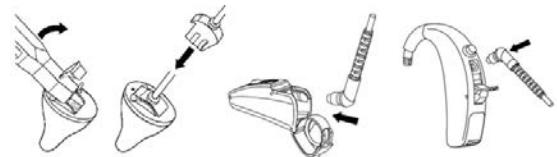
所有裝置調整均在此分頁內進行。

準備助聽器

iCube / iCube II / Noahlink Wireless

不需要以調整線連結助聽器。僅需放入電池，並蓋上電池蓋以開啟助聽器電源。

對於充電式助聽器，只需將助聽器開機即可。



NOAHlink或HI-PRO

連結調整線至助聽器和調整裝置。

連結設備

確認顯示正確的調整裝置。若要更換調整裝置，請使用調整裝置旁的下拉箭頭。



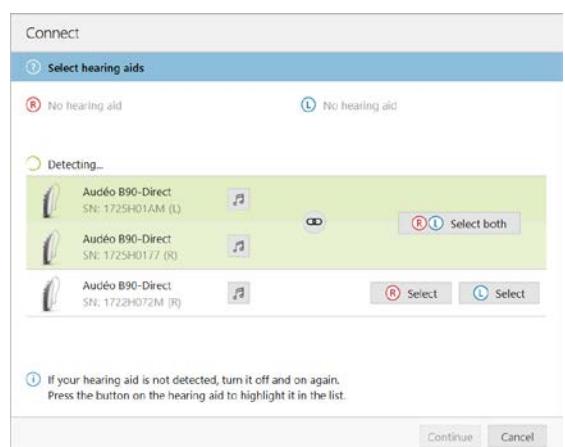
點一下**[連結]**以開始調整。連結的助聽器會出現於畫面內。對於新調整，依據個案資訊，將會提供建議的使用經驗值。

對於 Audéo B-Direct 裝置：

- 將會自動顯示可以配對的裝置。
- 若搜尋不到裝置，請開啟/關閉電池倉門蓋，可將助聽器設定至配對模式。
- 若清單中有多部助聽器或要設定左右邊，請按下選擇按鍵，將會顯示在清單中。
- 先前一起調整的裝置被視為已連結成對。

對於所有新調整，根據調整的資訊，將提供客戶建議的使用經驗。

NOAH 的聽力圖將自動匯入 Phonak Target，並計算納入參考。

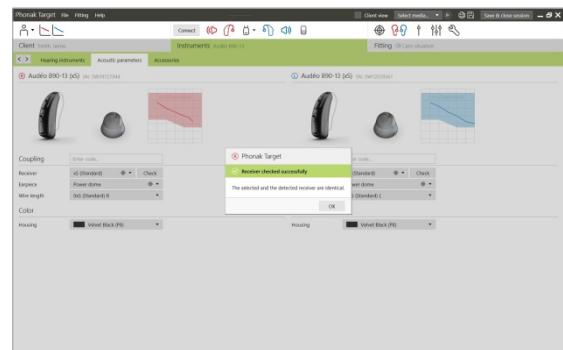


喇叭確認

首次連接裝置時，Phonak Target 調整軟體會檢查 Audéo B 上連接的喇叭是否與 **【聲學參數】** 畫面中所選的一致。

若不一致，Phonak Target 將會通知您，並提示您確認喇叭。之後，可以更換喇叭或變更聲學參數選擇。

若要重新檢查喇叭，請按一下 **【聲學參數】** 畫面中的 **【確認】**。



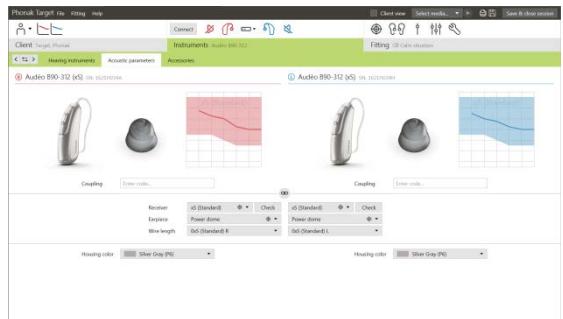
檢查聲學參數

當兩者相同時，Target 會自動將聲學參數連結到一起。您可以隨時檢視、變更或取消雙側連結聲學參數。

您可隨時檢視或更改聲學參數。

點選**【設備】**分頁。

在**【聲學參數】**畫面，選擇正確的耦合器。



免持 Bluetooth® 通話（僅限 Audéo B-Direct）

Phonak Target 會在調整 Audéo B-Direct 裝置時自動提示您確認或修改用於免持藍芽通話的 **[R]** 或 **[L]** 側。這一側將會獲取客戶自己的聲音，並用來接聽免持藍芽通話。



選取哪一側用於免持藍芽通話。

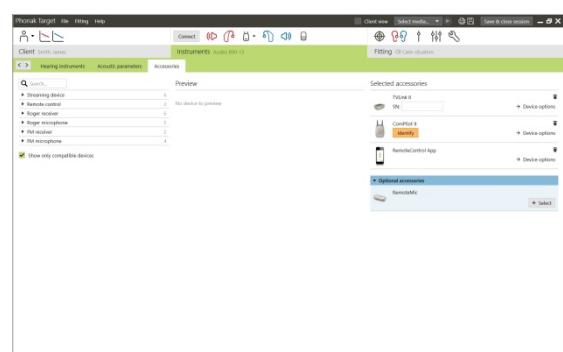
附屬配件

Phonak Target 會自動識別連結的附屬配件；僅需在調整檔案中將配件接上 USB 連結線。辨識出來的附屬配件會顯示在畫面上已連結的助聽器旁邊。

PilotOne / PilotOne II：連結 USB 連結線前，請務必先移除電池。

也可在**【設備】>【附屬配件】**分頁中，手動選擇附屬配件。

在儲存過程中，附屬配件會列在儲存對話方塊中。



回饋音及實耳測試

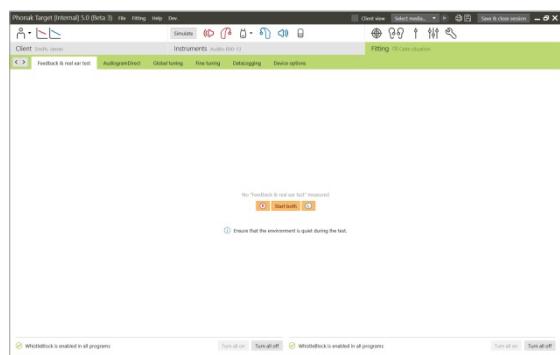
點選【調整】分頁以進入【回饋音及實耳測試】。

按一下【R】/【開啟雙耳】/【L】來運行測試。可對雙耳連續進行測試而不中斷，或一次對一耳進行測試。

若要使用測試結果計算預測之 RECD 和聲學參數設定，請選取核取方塊【Use estimated RECD and vent】。

只有在系統可進行 RECD 和氣孔預估時，才可使用此核取方塊。

建議進行聽力測試前，先進行回饋音及實耳測試。



聽力測試

點一下【聽力測試】，以使用連結的助聽器來測試聽力閾值和 UCL。

點一下【開始即時聽力測試】並遵循指示。

對於氣傳導閾值，如果需要，可使用【Pulsed signals】。



開啟【歷史紀錄】連結至先前的聽力測試以比較之前測試結果以及回顧聽力損失的歷程。

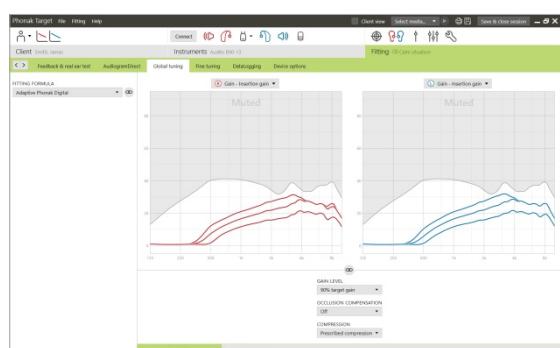
在 Phonak Target Setup 中(經由啟始畫面進入)，可決定所要測量行為。

初調

若需要調整增益量、閉塞補償或壓縮，請移至【初調】>【開啟調整】。

【耳鳴遮蔽】工具可透過畫面底部標籤存取。

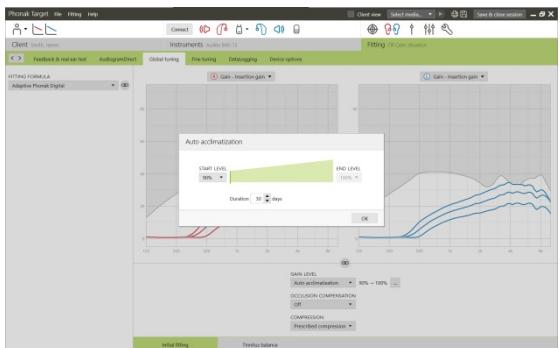
增益和壓縮設定是依據顧客的使用經驗和選取的調整公式而定。



自動適應性

選取【開啟調整】增益量功能表中的【自動適應性】。該功能適用於所有 Phonak Quest 和 Venture 助聽器。該功能適用於所有 Phonak Quest、Venture 和 Belong 助聽器。

按一下【...】指定開始音量、結束音量和持續時間。在設定的持續時間內，助聽器增益會自動增加至設定的結束音量。啟動自動適應性前，必須先進行回饋音及實耳測試。



即時顯示

點選【顧客預覽】以進入即時顯示。

所有助聽器均可使用即時顯示，方便顧客使用放大畫面或第二畫面，做為調整曲線之顯示選項。

尤其是使用立體聲或環繞聲測試時，可輕易顯示語音理解力改善、增益、輸出、非線性頻率壓縮和頻道解析度。



微調

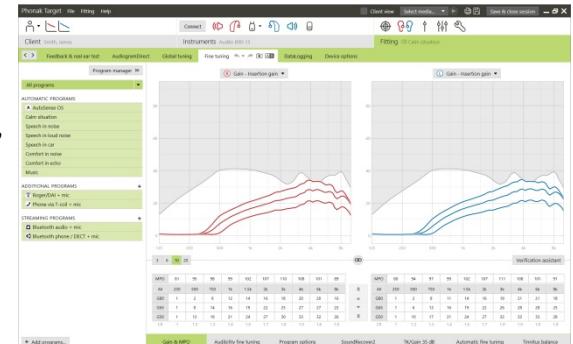
【微調】畫面左側用於程式處理。

點一下【所有程式】以一起調整所有程式，點一下【AutoSense OS】以修改設為自動的所有程式，或點選列表中的一個程式，如【安靜環境】，僅調整此程式。

點選【+】圖示，以加入一個額外的手動、簡易或無線串流程式。

您可點一下程式上方的【開啟程式管理】以管理程式；可讓您進行更多程式調整。

復原/重現功能位於畫面上方的選單列。如果想復原或重現微調畫面的步驟，請點一下此功能。



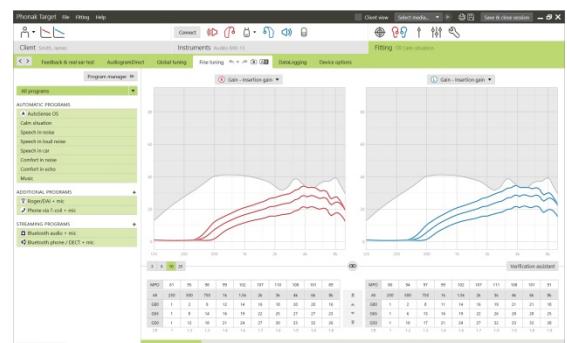
螢幕下方的分頁可讓您進入調整工具。每項工具提供特定的修改，以微調助聽器。

增益和 MPO

使用游標選取增益值以進行調整。可調整輕柔聲音、中等音量和大聲的聲音之增益值。如果個別 UCL 數值已輸入顧客的聽力圖，則可使用最佳調整範圍。

若要同時修改所有頻道的 MPO，點一下 MPO 數值左邊顯示的【MPO】。可點一下【增益】更改整體增益。

每個頻道的壓縮比會直接顯示在增益值下方列。



微調可聽度

選取的聲音樣本和相關的增益會顯示在曲線顯示中。可播放聲音樣本，以模擬特定聆聽環境。

增益量數值顯示為輕柔、中度及大聲的輸入聲音。調整僅會影響所選取的刺激音相關的增益量及頻率，以增強可聽度。調整範圍將會顯示於陰影處，右側/紅色,左側/藍色。

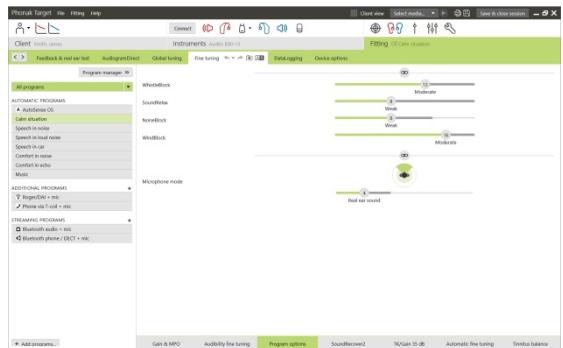


程式選項

程式選項可在需要時個別微調。目前的設定位於 0 和 20 之間的刻度上，且可看到每項數位功能的可用範圍。

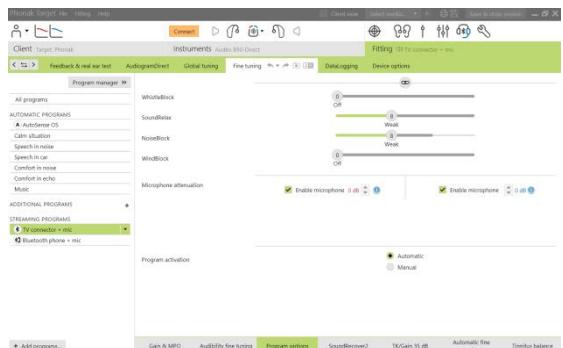
可額外使用一個全客製化程式。

如果有記錄資料，使用彈性操控進行之聲音調整，會顯示在追蹤工作階段中。



對於 Audéo B-Direct 裝置，可以設定客戶直接串流的預設行為：

- 選取 [自動] 啟用時，助聽器將會自動開始串流。
- 選取 [手動] 啟用時，助聽器會播放通知，之後客戶可以手動接受可用的串流。
- 選取 [自動] 或 [手動] 來修改預設串流行為，滿足不同客戶需求。



SoundRecover2 / SoundRecover

可以調整預算設定的個別 SoundRecover 設定。對於雙耳，切割頻率和頻率壓縮比是根據更好的耳朵計算的。

若要在一個介面中調整不相容的助聽器，請檢查 SoundRecover 設定。

SoundRecover2

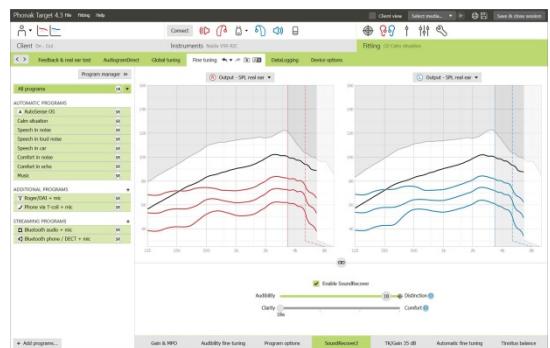
根據客戶的「可聽度」或「分辨」偏好設定 SoundRecover2 強度。

「可聽度」能讓高頻聲音的可聽度更高，因為這些聲音會被轉化到更好的低頻區域，而「分辨」會使 S 和 SH 等可聽到的高頻聲音的差異更大。

根據「可聽度」和「分辨」設定，調整「清晰度」和「舒適度」設定。

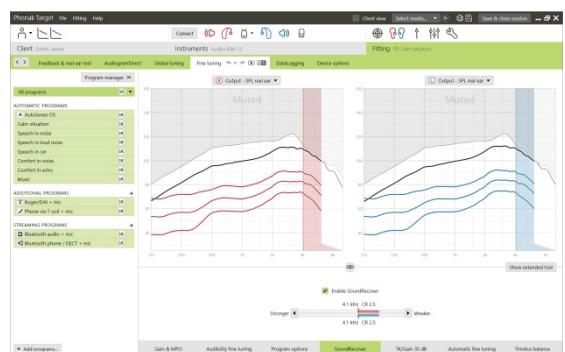
「舒適度」能讓聲音 - 例如男聲、自己的聲音或音樂 - 更加自然。

「清晰度」可在高頻聲音發生改變後調整其可聽度和分辨。

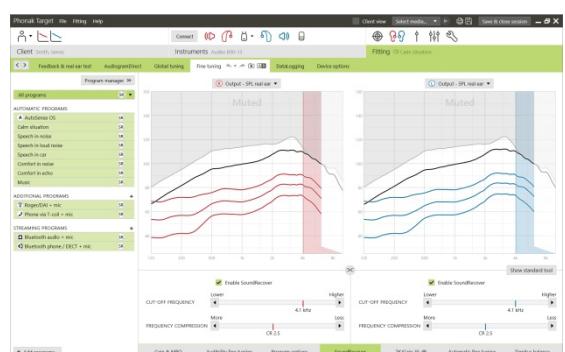


SoundRecover

可以根據需要提高或降低頻率壓縮的強度，以改善言語清晰度、可聽度和音質。



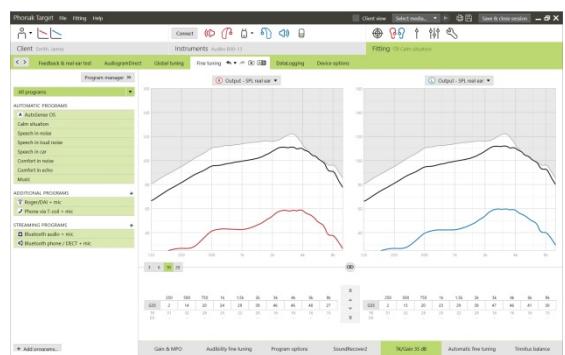
可以將 SoundRecover 調整工具擴展為單獨調整切割頻率和壓縮比。按一下 [顯示更多選項] 來執行該操作。



TK/增益 35 dB

非常輕柔聲音的增益量(G35)，可在此調整工具內調整。降低壓縮起始點(TK)來增加非常輕柔聲音的增益量，反之亦然。

使用游標選取數值以進行調整。在增益值下方，顯示每個頻道之 TK 值。非常輕柔聲音的增益/輸出曲線，會顯示在曲線圖示中。

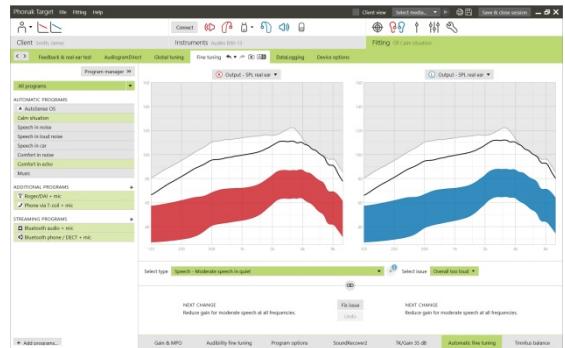


自動微調

這是一個以環境為基礎的微調工具。可用的調整項目，依據顧客的聲音環境評估而定。

在聽力保健專家應用前，會清楚顯示微調步驟。依據選擇的程式，會預先選擇建議的聲音樣本。

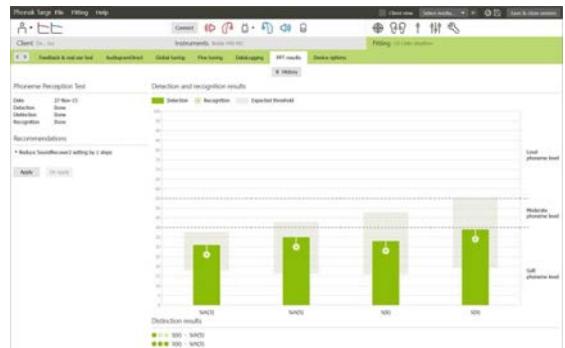
可播放聲音樣本，以模擬聆聽環境。



音素接受測試結果

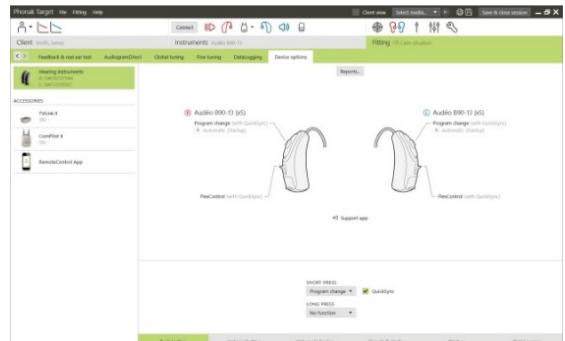
可顯示之前的音素接受測試結果，並應用以改善調整。只有在 NOAH 工作階段列出相容測試結果時，才可進入【音素接收測試結果】畫面。

請注意：只有在使用適應性 Phonak 數位公式調整公式時，才會提供微調建議。如果開啟使用者偏好學習，則無法應用微調建議。



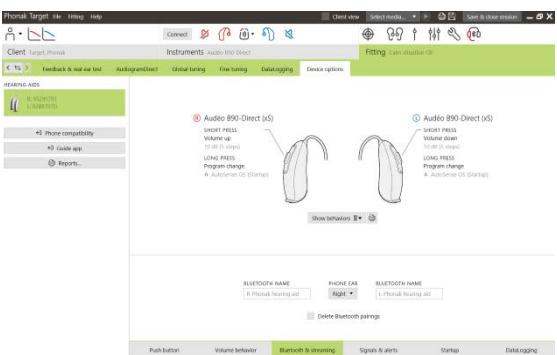
裝置選項

經由點一下【裝置選項】，您可設定助聽器選項，例如確認音，以及選擇的附屬配件選項。



對於 Audéo B-Direct 裝置：

- 按一下 [藍芽 & Streaming] 功能表可以找到其他設定，例如設定電話側和管理藍芽配對。



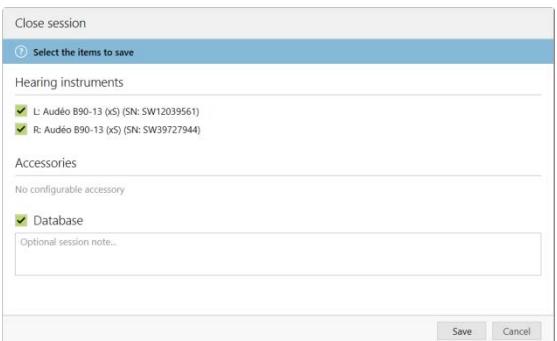
結束調整檔案

您可以點一下畫面右上角的【儲存以及關閉檔案】，隨時關閉檔案。

標準儲存對話視窗將確認成功儲存助聽器和附屬配件。

儲存後，Phonak Target 將指引您到啟始畫面。

如果您在 NOAH 下作業，可點選啟始畫面右上角的【回到 NOAH】以回到 NOAH。



符號資訊和描述



Sono AG 透過 CE 符號確認此產品符合醫療器械指令 93/42/EEC 之要求。與認證機構碼對應的 CE 符號後的數字，可從上文提及的指令中查到。



表明 EU 指令 93/42/EEC 中定義的醫療器械製造商。



表明製造商的目錄編號，以識別醫療器械。



請查閱使用說明。說明可從 www.phonakpro.com 網站上獲取。

系統需求

作業系統	<ul style="list-style-type: none">Windows 10, Home / Pro / EnterpriseWindows 8 / 8.1, 最新 SP, Pro / EnterpriseWindows 7, 最新 SP, Home / Professional / Business / Enterprise / Ultimate
處理器	Intel Core 或更高效能
RAM	4 GB 或更多
硬碟空間	3 GB 或更多
螢幕解析度	1280 x 1024 像素或更高
顯示卡	1600 萬色 (24 位元) 螢幕或更高
磁碟機	DVD
序列 COM 連接埠	僅在使用 RS-232 HI-PRO 時
USB 連接埠	<ul style="list-style-type: none">採用 Bluetooth® 技術的無線配接器*
每個用途一個：	<ul style="list-style-type: none">附件程式設計HI-PRO (若透過 USB 連接埠使用)Noahlink Wireless
程式設計介面	Noahlink Wireless/ iCube II / iCube / NOAHlink / RS-232 HI-PRO / HI-PRO USB / HI-PRO2
NOAHlink 驅動程式	可用的最新版
Noahlink 無線驅動程式	可用的最新版
網際網路連線	推薦
音效卡	立體聲或環繞聲 5.1
播放系統	20 Hz – 14 kHz (+/- 5 dB), 90 dB
NOAH 版本	最新版 (NOAH 3.7 或更高) 請在以下網址檢查 Windows 64 為作業系統的 NOAH 限制 http://www.himsa.com
TargetMatch	NOAH 版本 3.7 和 4.4.2280 或更高版本 Otometrics Otosuite 4.82.00 或更高版本 適用於試驗盒測量的 REM & AURICAL HIT 的 Otometrics AURICAL FreeFit

*Bluetooth® 文字標記是歸 Bluetooth SIG, Inc. 所有的註冊商標

2018 年適用 CE 標章



製造商：

Sonova AG

Laubisütistrasse 28, CH-8712 Stäfa

Switzerland



058-0125-054

Phonak Target 5.4 DVD